

le gè zhǒng biàn xíng jīn gāng dà lì jīn gāng shì jīn  
了各种变形金刚。大力金刚是金  
gāng men de tóu lǐng dàn shì wǒ xiǎng liǎo jiě de bú  
刚们的头领<sup>1</sup>。但是我想了解的不  
shì jīn gāng de míng zì wǒ xiǎng liǎo jiě de shì zhè ge  
是金刚的名字,我想了解的是这个  
jīn gāng shì shéi de wǒ wèn nǐ zhè shì shéi de  
金刚是谁的。“我问你,这是谁的?”  
wǒ de yǔ qì hěn yán lì  
我的语气很严厉。

tóng xué de ya wǒ men bān chā bu duō měi  
“同学的呀!我们班差不多每  
ge rén dōu mǎi le biàn xíng jīn gāng dà jiā mǎi de  
个人都买了变形金刚。大家买的  
dōu bù yí yàng hù xiāng huàn zhe wán zhè yàng  
都不一样,互相换着玩。这样  
wǒ men jiù néng wán hǎo duō zhǒng qì chē rén hé fēi  
我们就能玩好多种汽车人和飞  
jī rén le ér zi píng jìng de kàn zhe wǒ wán  
机人了!”儿子平静地看着我,完  
quán méi yǒu tīng chū wǒ de wèn huà zhōng duì tā  
全没有听出我的问话中对他  
de cāi yí kàn lái shì wǒ dà jīng xiǎo guài le wǒ  
的猜疑<sup>2</sup>。看来是我大惊小怪<sup>3</sup>了。我  
zuì dān xīn de shì hái zǐ shuō huǎng suǒ yǐ duì měi  
最担心的是孩子说谎<sup>4</sup>,所以对每  
jiàn xiǎo shì dōu yào wèn qīng chu  
件小事都要问清楚。

hái zǐ men tǐng cōng míng wǒ bù zhī dào yīng  
孩子们挺聪明,我不知道应

1 头领: chief

2 猜疑: doubt, mistrust

3 大惊小怪: make a  
fuss

eg 有什么大惊小  
怪的,不就是晚了一  
点吗?

4 说谎: tell a lie